393R3405

Nr L 310/10 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 14.12.93

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3405/93

av den 13 december 1993

om närmare bestämmelser enligt rådets förordning (EEG) nr 1765/92 om vissa medlemsstaters rapportering av marknadspriser och anbud samt kommissionens efterföljande beräkning av det noterade referenspriset på oljeväxtfrö

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor([1]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1552/93([2]), särskilt artikel 5.1 d i denna, och

med beaktande av följande:

På grund av variationerna i marknadspriser och anbud vad gäller oljeväxtfrö är det nödvändigt att vissa medlemsstater regelbundet rapporterar sådana priser och anbud till kommissionen.

De berörda medlemsstaterna bör justera dessa priser och anbud så att de motsvarar oljeväxtfrö av en viss kvalitet.

Om det inte föreligger några priser eller anbud på oljeväxtfrö, bör medlemsstaterna till kommissionen också regelbundet rapportera priser och anbud avseende oljor och mjöl av oljeväxtfrö som har framställts inom gemenskapen.

För att kunna fastställa ett regionalt referensbelopp i enlighet med artikel 5.1 d i förordning (EEG) nr 1765/92 måste kommissionen regelbundet beräkna det noterade referenspriset på oljeväxtfrö på grundval av de priser och anbud som har rapporterats för representativa gemenskapsmarknader.

Representativa gemenskapsmarknader bör definieras som de marknader där det bedrivs handel med oljeväxtfrö för leverans till efterfrågecentra, med vilka avses orter där köparna aktivt konkurrerar om köp av oljeväxtfrö.

Om det för beräkningen av det noterade referenspriset föreligger mindre än två priser eller anbud, bör kommissionen göra sin beräkning på grundval av priser och anbud avseende oljor och mjöl av oljeväxtfrö som har framställts inom gemenskapen, minskade med bearbetningskostnaden.

För att undvika snedvridning av det noterade referenspriset bör kommissionen från sin beräkning utesluta priser eller anbud som inte är representativa.

Medlemsstaterna bör få information om vilka priser och anbud som kommissionen har lagt till grund för beräkning av det noterade referenspriset.

Kommissionens förordning (EEG) nr 225/67/EEG([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2869/87([4]), bör upphävas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med

— *representativ gemenskapsmarknad*: en marknad där handel bedrivs med oljeväxtfrö för leverans till efterfrågecentra,

— *efterfrågecentrum*: en ort där köpare aktivt konkurrerar om oljeväxtfrö.

Artikel 2

1. De medlemsstater som anges i bilaga 1 skall till kommissionen rapportera

([1]) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 12.
([2]) EGT nr L 154, 25.6.1993, s. 19.
([3]) EGT nr L 136, 30.6.1967, s. 2919/67.
([4]) EGT nr L 273, 26.9.1987, s. 16.

— regelbundet och minst två gånger i månaden: köparnas och säljarnas priser och anbud som har noterats på deras marknader för raps- och rybsfrö, för solrosfrö och för sojabönor i bulk samt för oljor och mjöl som har framställts inom gemenskapen av dessa oljeväxtfröer,

— omedelbart: köparnas och säljarnas priser och anbud som inte tidigare har rapporterats och som har noterats på deras marknader för raps- och rybsfrö, för solrosfrö och för sojabönor i bulk samt för oljor och mjöl av dessa oljeväxtfröer som har framställts inom gemenskapen under perioden mellan den 1 juli 1993 och den dag när denna förordning träder i kraft.

De skall i möjligaste mån för varje kategori av oljeväxtfrö, olja och mjöl lämna uppgifter om de aktuella marknaderna, fröets kvalitet, villkoren, leveransorten och all annan information av intresse.

2. Om priser och anbud som har noterats på en marknad inte avser, eller inte har justerats så att de avser, oljeväxtfrö av en sådan kvalitet som anges i bilaga 2, skall den berörda medlemsstaten justera dessa priser och anbud så att de motsvarar oljeväxtfrö av den angivna kvaliteten.

Artikel 3

1. I syfte att fastställa ett slutligt regionalt referensbelopp i enlighet med artikel 5.1 d i förordning (EEG) nr 1765/92 skall kommissionen varje månad beräkna det noterade referenspriset på oljeväxtfrö på grundval av följande uppgifter, prioriterade enligt nedan:

i) De priser och anbud avseende raps- och rybsfrö, solrosfrö och sojabönor i bulk som i enlighet med artikel 2.1 har rapporterats för representativa gemenskapsmarknader för leverans till ett efterfrågecentrum.

ii) Eventuella andra priser och anbud avseende raps- och rybsfrö, solrosfrö och sojabönor i bulk för leverans till ett efterfrågecentrum som kommissionen har kännedom om och som har noterats på en representativ gemenskapsmarknad.

2. Kommissionen kan vid sin beräkning bortse från följande:

— Priser och anbud avseende raps- och rybsfrö eller solrosfrö som inte avser leverans inom trettio dagar från och med den dag när det noterade referenspriset beräknas.

— Priser och anbud avseende sojabönor som inte avser leverans inom två månader från och med den dag när det noterade referenspriset beräknas.

— Priser och anbud som avser ett köp på mindre än 500 ton oljeväxtfrö.

— Priser och anbud som avser oljeväxtfrö av en kvalitet som normalt inte säljs på den öppna marknaden.

— Priser och anbud som inte är representativa för den faktiska pris- och anbudsnivån för oljeväxtfrö i bulk på den aktuella representativa gemenskapsmarknaden med hänsyn till den allmänna utvecklingen vad gäller priser och anbud på denna marknad och till andra tillgängliga uppgifter av betydelse i sammanhanget.

Artikel 4

Om det en månad föreligger mindre än två priser eller anbud som kan läggas till grund för beräkningen av det noterade referenspriset i enlighet med artikel 3, kan kommissionen göra sin beräkning enligt prioritetsordningen nedan på grundval av

i) de priser och anbud som har rapporterats i enlighet med artikel 2.1 för representativa gemenskapsmarknader

ii) eventuella andra priser eller anbud som kommissionen har kännedom om och som har noterats på representativa gemenskapsmarknader,

som avser oljor och mjöl framställda inom gemenskapen av oljeväxtfrö, med hänsyn till de kvantiteter olja och mjöl som har framställts genom sådan bearbetning och minskade med ett belopp som motsvarar bearbetningskostnaderna enligt uppgifterna i bilaga 3.

Kommissionen skall

a) vid beräkningen bortse från alla priser och anbud som inte är representativa för den verkliga pris- och anbudsnivån på den aktuella representativa marknaden, med hänsyn till den allmänna utvecklingen vad gäller priser och anbud på denna marknad samt all annan tillgänglig information av betydelse i sammanhanget,

b) vid beräkningen bortse från alla priser och anbud avseende olja som inte avser en obearbetad produkt med en halt av fria fettsyror som, när det gäller raps- och rybsfrö samt solrosfrö, inte överstiger 2 %, eller, när det gäller sojabönor, 1,25 %.

Artikel 5

Kommissionen skall varje månad meddela medlemsstaterna vilka priser och anbud som de har lagt till grund för beräkningen av det noterade referenspriset på oljeväxtfrö.

Artikel 6

Kommissionens förordning nr 225/67/EEG upphör att gälla.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 december 1993.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

Medlemsstater som skall rapportera priser och anbud enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 3405/93:

	Raps- och rybsfrö	Olja av raps- och rybsfrö	Mjöl av raps- och rybsfrö	Solrosfrö	Olja av solrosfrö	Mjöl av solrosfrö	Sojabönor	Olja av sojabönor	Mjöl av sojabönor
Danmark	×	×	×	–	–	–	–	–	–
Tyskland	×(1)	×	×	–	×	×	–	×	×
Spanien	–	–	–	×	×	×	–	–	–
Frankrike	×	×	×	×	×	×	–	×	×
Italien	–	–	–	×	×	×	×	×	×
Nederländerna	–	×	×	–	×	×	×	×	×
Förenade kungariket	×	×	×	–	–	–	–	–	–

(1) Hamburg, Würzburg och Dresden.

BILAGA 2

Standardkvalitet för oljeväxtfrö vid tillämpning av artikel 2.2 i förordning (EG) nr 3405/93:

	Halt av föroreningar	Vattenhalt	Oljehalt
Raps- och rybsfrö	2 %	9 %	40 %
Solrosfrö	2 %	9 %	44 %
Sojabönor	1 %(1)	14 %	18 %

(1) Gäller inte i de medlemsstater där en annan erkänd handelsnorm tillämpas.

BILAGA 3

Kvantiteter olja och mjöl samt kostnaderför bearbetning av oljeväxtfrö

(per 100 kg oljeväxtfrö)

	Bearbetningskostnad (ecu)	Kvantitet olja (kg)	Kvantitet mjöl (kg)
Raps- och rybsfrö	2,5–3,5	40	56
Skalat solrosfrö	3,0–3,5	42	39
Oskalat solrosfrö	3,0–3,5	42	56
Sojabönor	2,0–2,5	18	78